

Des nouvelles tous les jours

www.lechodelaval.ca



Clinique
d'optométrie
Fabreville



Suivez nous sur Facebook
pour voir :

- nos nouveautés
- nos promotions et concours
- nos articles santé
- nos suggestions et bien plus...

www.facebook.com/coptof



11302700

450 622-9201
309 BOUL. CURÉ-LABELLE, LAVAL (FABREVILLE) H7P 2P2

Cet été,
pensez terrasse

SAVERIO
RESTAURANT • BAR • DANSE



1365 boulevard Curé-Labelle, Laval
450 686-8669
info@restaurantsaverio.com

1438338
PHOTO CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

COUPABLE DE MEURTRE

**Adèle Sorella
va en appel**
P3

SOCCER FÉMININ

**Les Comètes gagnent
la finale**
P22

QUÉBECOR
Média

L'Écho de Laval

Le mercredi
24 juillet 2013
Vol. 4 N°20 | 24 pages
148 000 exemplaires

LA NATURE SE DÉCHAÎNE

Sainte-Rose et Vimont durement éprouvés

PAGES 5 À 9



ALBI LE GÉANT À LAVAL

LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX, LE PLUS GRAND CHOIX!

C'EST LE «BLITZ» FIN DE MOIS!



LIVRAISON RAPIDE POUR VOS VACANCES!



1625 BOUL. ST-MARTIN EST
(ANGLE PAPINEAU)

 450 **669-7075**



1501 BOUL. DES LAURENTIDES
(ANGLE AUTOROUTE 440)

 450 **668-3883**



Jeep

DODGE



RAM

1700 BOUL. LE CORBUSIER
(AU NORD DE ST-MARTIN)

 450 **978-0800**

OCCASION LE GÉANT.com
SUPER MAGASIN

1615 BOUL. ST-MARTIN EST
(ANGLE PAPINEAU)

 450 **669-4848**

ON VOUS ATTEND!

Deux arrestations pour action indécente au parc des Prairies

La police de Laval a tenu une opération visant les actions indécentes qui se multiplient dans le parc des Prairies, à Laval-des-Rapides, jeudi après-midi le 18 juillet.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

Deux hommes âgés de 48 et 58 ans ont été arrêtés par les autorités.

Celles-ci avaient dépêché deux enquêteurs de la section moralité, des policiers du poste de quartier et des patrouilleurs à vélo

sur le territoire du parc afin de surveiller les lieux.

Les deux individus arrêtés ont été libérés sous promesse de comparaître ultérieurement.

Il s'agit de deux arrestations séparées. Les deux hommes se masturbaient en public, près des sentiers pour vélos et piétons.

L'opération de jeudi dernier était la première d'une série, selon le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova.

«Nous étions au courant des activités qui se tramaient dans ce parc et le nombre

grandissant de plaintes nous encourage à augmenter notre présence sur les lieux», explique-t-il.

Une enquête de *L'Écho de Laval*, réalisée en août 2012, avait permis de constater que le parc des Prairies était un lieu populaire pour y avoir des relations homosexuelles.

Quelques semaines plus tard, plusieurs arbres avaient été élagués afin de réduire cette activité illégale.

Depuis, les policiers sont aux aguets dans ce parc de grande superficie dans lequel on retrouve plusieurs pistes cyclables, un étang et des aires de jeux pour les enfants.

Patrouille nautique pour la police de Laval



La vitesse, l'alcool sur les embarcations et le bruit des moteurs étaient aussi visés par l'opération.

PHOTO: ALARIE PHOTOS

La police de Laval a tenu, jeudi le 18 juillet dernier, une opération sur les eaux de la rivière des Prairies afin de procéder à des vérifications de routine sur les embarcations qui sillonnent le cours d'eau qui longe la rive sud de l'île Jésus.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

Les patrouilleurs nautiques ont vérifié cinq bateaux afin de constater si les normes de sécurité étaient respectées.

«Nous vérifions si tout était en ordre en ce qui a trait aux gilets de sauvetage, l'équipement d'urgence, le nombre de passagers à bord et les permis de conduire, explique le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova. C'est une opération annuelle que nous tenons lors de la Semaine nationale de prévention de la noyade.»

Celle-ci s'est déroulée jeudi dernier. Elle a été interrompue en raison des orages.

Les cinq embarcations appréhendées étaient conformes.

CONDAMNÉE POUR LE MEURTRE DE SES FILLES

Adèle Sorella ira en appel

Adèle Sorella, récemment déclarée coupable du meurtre de ses deux filles, porte sa cause en appel.

AGENCE QMI

lav.redaction@quebecormedia.com

Son avocat, Me Pierre Poupart, invoque des erreurs de droit de la juge, dont le fait d'avoir admis en preuve la déclaration que Mme Sorella avait faite aux policiers.

Me Poupart reproche également à la juge d'avoir indiqué aux jurés «qu'ils n'avaient pas besoin d'être unanimes au moment de décider si la preuve révélait hors de tout doute raisonnable que la mort avait été causée par un acte illégal ou par négligence criminelle».

L'avocat estime que les verdicts de culpabilité rendus par le jury sont déraisonnables et ne reposent pas sur la preuve.

Me Poupart reproche également à la juge d'avoir indiqué aux jurés «qu'ils n'avaient pas besoin d'être unanimes au moment de décider si la preuve révélait hors de tout doute raisonnable que la mort avait été causée par un acte illégal ou par négligence criminelle».

L'avocat estime que les verdicts de culpabilité rendus par le jury sont déraisonnables et ne reposent pas sur la preuve.

PERTE DE CHEVEUX

PROGRAMME DE TRAITEMENTS NATURELS

Taux de succès **96.7%**

NOUVEAU

CESSER DE FUMER

Offre de lancement

1 séance complète avec 2 séances d'appuis pour seulement **299\$**

INCLUS TROUSSE D'ACCOMPAGNEMENT POUR LA MAISON

-10 % de rabais groupe de 4 personnes

SOINS DE LA PEAU

À l'achat d'un traitement facial

DÉFI DU TEMPS à 199\$

recevez GRATUITEMENT un ensemble de crème Antech

ÉPILATION I.P.L

3 petites parties d'épilation pour 1 an à

299\$

Consultation **Gratuite**

Établie depuis **20 ANS**

A & T

LABORATOIRES

Montréal : 1470, Peel, suite 152, H3A 1T1
Laval : 1600, Curé-Labelle, suite 220, H7V 2W2

514.843.4300
450.687.9299
antechhair.com

Pour acheter ou refinancer **NE CHERCHEZ PLUS!**

VOICI MON MEILLEUR TAUX

Stéphane St-Louis

Courtier hypothécaire agréé

2.50%*

CENTUM Prestige Inc.

Courtier hypothécaire / Courtier immobilier agréé

Je finance partout au Québec

5 ANS

www.hypomaison.com

Refusé par votre banque pour achat ou refinancement, nous avons une solution!

1705, boul. des Laurentides, Laval

J'ai une hypothèque pour vous. Appelez-moi! 514.892.2545

* Taux sujet à changement sans pré-avis, certaines conditions s'appliquent. Taux 5 ans fixe/variable. / déboursé rapide / Franchisé indépendant et autonome du franchiseur. ©/MC marques de commerce de Groupe financier Centum Inc., utilisées sous licence. © 2012 Centum Financial Group Inc.

Du 21 juin au 10 août 2013
Centre-ville de Mont-Laurier

Fresque de nuit.com



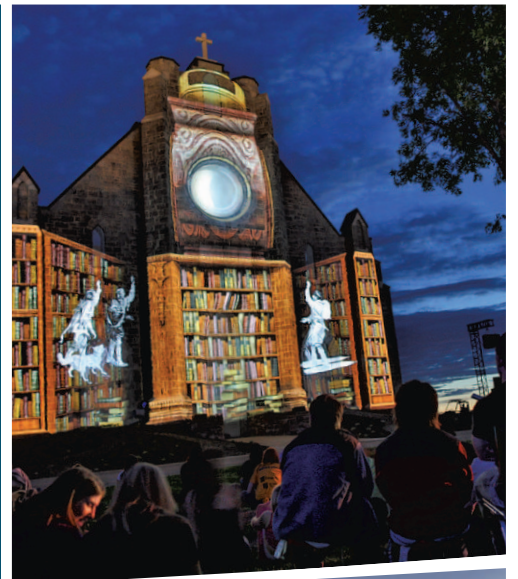
Présenté par :

Desjardins



Mont-Laurier

En collaboration avec :



Début des activités dès 20 h
Fresque de nuit dès 22 h

Horaire complet :
www.fresquedenuit.com

Admission
générale
6,50 \$*

Accès
VIP
36 \$*

Moins de
12 ans
GRATUIT

*Taxes et frais inclus

Du 1^{er} juin au 30 juillet, rendez-vous sur fresquedenuit.com/concours
pour courir la chance de **gagner un forfait VIP avec 4 de vos amis !**

Forfaits disponibles en ligne ou au : **819 623-2511**
Billets disponibles en ligne ou au : **819 660-1282**

TVA

HEBDOS RÉGIONAUX
QUÉBECOR
Média

Les
HaUTeS • LaUReNTIdES



www.tourismehautes-laurentides.com



De violents orages s'abattent sur Laval



Les quartiers Vimont et de Sainte-Rose ont subi d'importants dégâts à la suite du passage de violents orages, vendredi dernier. PHOTO Photo Alarie Photos

Les orages violents qui ont frappé à Laval vendredi ont complètement ravagé le secteur à l'ouest du boulevard Curé-Labelle, si bien que le chef de police de Laval croit que plusieurs jours seront nécessaires avant de retrouver un semblant de vie normale.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND / AGENCE QMI
claude-andré.mayrand@quebecormedia.com

«C'est un réseau à reconstruire, a lancé Jean-Pierre Gariépy, chef du Service de police de la Ville de Laval, en entrevue avec l'Agence QMI. C'est la première fois que je vois autant de ravages causés par une tempête. Ça s'apparente beaucoup à la crise du verglas en termes de dommages», a-t-il indiqué.

Les quartiers de Vimont et de Sainte-Rose, plus durement touchés par la tempête, ont subi d'importants dégâts. Le poste de commandement du service de

police s'est installé sur le boulevard Sainte-Rose.

En seulement quatre heures vendredi soir, environ 4 000 appels ont été reçus à la centrale 9-1-1. «Il s'agit d'un record de tous les temps chez nous», a souligné M. Gariépy, ajoutant que lors d'une journée normale, entre 400 et 500 appels sont logés.

«C'est la première fois que je vois autant de ravages causés par une tempête. Ça s'apparente beaucoup à la crise du verglas en termes de dommages»

-JEAN-PIERRE GARIÉPY

La A-15 fermée temporairement

Les vents violents ont littéralement couché au-dessus de l'autoroute 15 des échafaudages d'un chantier de construction. En raison du danger d'effondrement de ces échafaudages, l'autoroute 15 a été fermée dans les deux directions à hauteur de la 640, un peu avant 17 h 30, provoquant un embouteillage monstre.

«Les travailleurs ont commencé à enlever les échafaudages un à un, il y en a au moins une centaine, ça prendra quelques heures et la circulation a été déviée sur l'autoroute 640», a indiqué en début de soirée l'agent Gino Paré, de la Sûreté du Québec (SQ).

Pour compliquer davantage la situation dans le secteur, les feux de circulation étaient inopérants en fin d'après-midi sur le boulevard Curé-Labelle, emprunté par plusieurs automobilistes désireux d'éviter l'autoroute 15.

RÉPARATION de MACHINES à COUDRE

33 ANS D'EXPÉRIENCE !

ESTIMATION GRATUITE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ !



MACHINES À COUDRE NATIONAL
96, 64e Avenue, St-Eustache J7P 3P3

450 491-0686

Près Autoroute 13 et Grande-Côte

La circulation a finalement été rétablie dans les deux sens de l'autoroute 15, à 20 h.

Aucune introduction par effraction ce week-end

Le porte-parole Frédéric Jean, de la police de Laval, a affirmé qu'aucune introduction par effraction n'avait été signalée à Laval au cours du week-end.

L'absence d'électricité et la période des vacances étaient deux éléments qui auraient pu inciter les voleurs à s'introduire dans des résidences des secteurs de Sainte-Rose, Duvernay et Vimont, où plusieurs résidences ont été privées de courant.

«Une trentaine de patrouilles et plusieurs policiers à vélo ont arpenté les rues des secteurs touchés, dans les nuits de vendredi à samedi et samedi à dimanche, explique Frédéric Jean, de la police de Laval. On voulait prévenir les introductions par effraction là où les systèmes d'alarme étaient désactivés en raison des pannes d'électricité.»



La Ville de Laval a-t-elle réagi adéquatement à la suite des orages du 19 juillet?

LAV.REDACTION
@QUEBECORMEDIA.COM

CLIMATISATION - CHAUFFAGE

- Qualité, confort et bien être
- Installation et service professionnel
- Depuis 25 ans

Estimation à domicile **GRATUITE**

N'acheter pas... sans nous consulter!

PRIX IMBATTABLE ET SERVICE INCOMPARABLE!

1708, BOUL. DES LAURENTIDES, VIMONT LAVAL

450.967.8142

WWW.CLIMATICO.CA

RBO: 8339-7331-53

PAYSAGISTE

ARB-VAL 450 963.3462

www.arb-val.com

Accord Desjardins

- Plans paysagers
- Aménagement complet
- Pavé-Uni et Asphalte
- Mur de Soutènement
- Plantation et Cascade d'eau
- Projets résidentiels & commerciaux

En affaire depuis 1957

CONCEPTION & RÉALISATION

Quatre semaines pour tout ramasser



On estime à un mois le temps qu'il faudra pour nettoyer les quartiers éprouvés par le passage des violents orages de la semaine dernière. PHOTO Photo Alarie Photos

Si l'électricité devrait être rebranchée dans tous les foyers lavallois au plus tard mercredi, il faudra beaucoup plus de temps pour nettoyer la ville, qui a été lourdement touchée par l'orage de vendredi soir dernier.

AGENCE QMI

lav.redaction@quebecormedia.com

Pompiers, policiers, employés des travaux publics de la Ville de Laval et citoyens se sont affairés, depuis samedi dernier, à ramasser les débris qui jonchaient les rues et les propriétés.

Les quartiers de Vimont et de Sainte-Rose, plus durement touchés par la tempête, ont subi d'importants dégâts. «Déjà samedi, des équipes des travaux publics étaient disponibles pour dégager les rues afin de permettre aux services d'urgence de pouvoir desservir toutes les maisons», a indiqué le conseiller municipal du district, Denis Robillard.

Des équipements lourds étaient nécessaires pour nettoyer certaines portions de rues, surtout celles où sont tombés des arbres centenaires, déracinés par les forts vents.

«Selon nos évaluations, au moins quatre semaines seront nécessaires pour tout ramasser, a confirmé Sylvain Allard, directeur des travaux publics de la Ville de Laval. Nos équipes travailleront 12 heures par jour pour que tout soit réglé dans les meilleurs délais.»

La mairesse de Laval, Martine Beaugrand, a expliqué que sa ville vit une situation de crise importante, comme elle n'en avait jamais vécu auparavant.

«Il y a tellement de travaux à refaire que 70 employés des travaux publics ont dû annuler leurs vacances pour venir aider sur le terrain», a-t-elle ajouté.

Malgré les pannes, l'eau demeure potable, partout à Laval. La Ville recommande toutefois aux citoyens de restreindre leur consommation. Le Centre sportif Honoré-Mercier et l'aréna Mike-Bossy ont été ouverts aux citoyens pour utiliser les douches.

CHOMEDEY TOYOTA LAVAL
Le coin des Aubaines
10 000\$ et moins

7 977 \$
 Manuelle Berline
CORROLA 2009 GRIS
 131276A 120000 km

15 977 \$
 aut Bleu intérieur noir
MATRIX 2010
 S13039A 68 425 km

20 777 \$
 6 vitesses aut Berline
CAMRY BLANC 2012
 P1075 15 408 km

*Aucune offre raisonnable refusée
3665, BOUL. ST. MARTIN OUEST
450.687.2634 • 514.337.1151
chomedeytoyota.ca

SODAM présente
 Les marchés Desjardins Moulinois

MARCHÉ PUBLIC

20 juillet au 22 septembre
10 h à 14 h 30

Samedi Terrebonne Île-des-Moulins

Dimanche Mascouche Site de l'hôtel de ville

AVEC **urbis**
RENDEZ-VOUS AU MARCHÉ!

LAUREAT NATIONAL ARGENT
LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2013

LAUREAT RÉGIONAL
LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2013

sodam.qc.ca/marche

Desjardins Caisse populaire Le Manoir, Mascouche, MRC Les Moulins, Terrebonne, Desjardins Caisse de Terrebonne, Revue, D'Art, Urbis, sodect, RAIM

LA TEMPÊTE EN CHIFFRES

75 000 - 80 000 : le nombre de clients sans électricité au plus fort de la tempête (41% du territoire)

4000 : le nombre d'appels logés au service d'urgence vendredi dernier (700 lors d'une journée chargée)

200 : le nombre d'employés d'Hydro-Québec (comprenant des sous-traitants)

+ de 300 : le nombre de policiers, pompiers, employés municipaux sur le terrain



Une maison sert de soutien

Un arbre a complètement été déraciné par les rafales et s'est retrouvé adossé à cette maison de la rue Mont-Royal, à Sainte-Rose. PHOTO: ALARIE PHOTOS



Plus grand que nature

La force des vents suffisait à déraciner des arbres presque centenaires. Sur cette photo, on voit que les racines de l'arbre s'étendaient sur une grande superficie. L'arbre a croisé un fil électrique au moment de sa chute. PHOTO: ALARIE PHOTOS



Ouvert du lundi au samedi de 7h00 à 17h00
Fermé le 22 et le 24 juin.
Vous pouvez commander 2 produits différent sur la même livraison

VOTRE PLATE BANDE MÉRITE CE QU'IL Y A DE MEILLEUR!

- Pierres de construction
- Pierres décoratives
- Top soil
- Paillis de cèdre en vrac
- Terre noir et terreaux
- Sables

NOUVEAU! TERRE À PLANTATION ENRICHIE DE MILORGANITE

Commandez dès maintenant

450-663-4246

1318630

Une éternelle histoire d'amour



Garder les cendres d'un être cher avec soi, Urgel Bourgie / Athos comprend votre geste. Faire le choix d'un cimetière est important. Confiez-nous les cendres de votre être cher et procurez-vous un reliquaire en forme de cœur sans frais à l'achat d'un emplacement dans l'un de nos trois magnifiques cimetières de Montréal, Laval et de la Rive-Sud.

Offre valable jusqu'au 1^{er} septembre 2013.

À jamais vos proches vous en seront reconnaissants.

URGEL BOURGIE

ATHOS

Célébrer vos êtres chers.

450 735-2025 | 24/7

www.urgelbourgjie.com



GRANDE VENTE *estivale**

de **20** à
de **50** %
de rabais

Sur presque tous les **meubles** et
accessoires d'ambiance en inventaire
OU nous PAYONS pour vous
l'équivalent des **2 TAXES**



Fabriquant
de meubles
en bois massif

Resurfaçage
et restauration
de meubles

Service
personnalisé
de designers
GRATUIT*



Aussi
plusieurs
nouveautés

Depuis
1967

WWW.LESANCIENS.COM

2930 boul. Le Corbusier,
Laval | 450 682-5614



1406397



Les voitures y goûtent aussi

Plusieurs voitures se trouvant stationnées sous des arbres ont subi d'importants dommages lors de la tempête. PHOTO: JOEL LEMAY/AGENCE QMI



Pas seulement les arbres

Tout ce qui se trouvait en hauteur et sur le chemin des vents violents de la tempête était susceptible de tomber, comme cette enseigne commerciale du boulevard des Laurentides, à Vimont. PHOTO: ALARIE PHOTOS

**BONNES
VACANCES
À TOUS
ET
CONDUISEZ
PRUDEMMENT
DE
L'ÉQUIPE**

CHOMEDEY TOYOTA LAVAL
3665, BOUL. ST. MARTIN OUEST
450.687.2634 • 514.337.1151
chomedeytoyota.ca

1406393

**MÉGA VENTE...
prêt à camper!**

EXTENSION
2 CHAMBRES

4250\$ / sem.
TOUT INCLUS
CLÉ EN MAIN

CENTRE 1444

14303, boul. Curé - Labelle MIRABEL
1-888-254-9629 | www.centre1444.com

1433867

**MÉGA VENTE...
prêt à camper!**

1650\$ / sem.
TOUT INCLUS
CLÉ EN MAIN

CENTRE 1444

14303, boul. Curé - Labelle MIRABEL
1 888 254-9629 | www.centre1444.com

1433867



D'où vient cet arbre?

Cet arbre semble avoir été soulevé par le vent. Il a fini sa course suspendu sur les fils électriques. PHOTO: JOEL LEMAY/AGENCE QMI



Les citoyens s'entraident

Plusieurs citoyens se sont retrouvés les manches afin de nettoyer leurs rues des débris causés par la tempête. On estime à quatre semaines le temps que ça prendra pour tout nettoyer. PHOTO: JOEL LEMAY/AGENCE QMI

\$ CASH FOR GOLD \$
ACHETONS L'OR

**BIJOUX, DIAMANTS,
 PIÈCES DE MONNAIE,
 PLATINE, LINGOTS
 ET ARGENT 9.25** jusqu'à **55\$** gr.

Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement

- > Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle (Bureau Chef) 450 978-5639
- > Bijouterie Sebag, Carrefour Laval 450 687-1407
- > Bijouterie Édouard, Place Rosemère 450 433-7674
- > Bijouterie Édouard, Place St-Eustache, 367 Arthur-Sauvé 450 623-3738
- > Bijouterie Sebag, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-5127
- > Bijouterie Édouard, Centre Forest, 10571, boul. Pie-IX Montréal 514 328-4955
- > Bijouterie Édouard, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-8976

CE PRIX PEUT VARIER SELON LE COURS DE L'OR

Nous payons sur place immédiatement

UNE ACTIVITÉ FAMILIALE INOUBLIABLE

**Lundi au Vendredi 8h à 20h
 Samedi et Dimanche 8h à 18h**

Un plaisir partagé depuis plus de 10 ans...

Pour une journée de plein air, à la campagne tout près de la ville.

- Air de pique-nique
 - Achat au kiosque
 - Auto-cueillette

1421846

296, Rang St-Henri, Lanoraie **450 887-1983** Suivez-nous sur www.bleuetiere.com



Wassim Ibrahim

courtier immobilier de Groupe Sutton Excellence

3^e meilleur vendeur en 2012 chez Sutton
 2^e meilleur vendeur en 2013 chez Sutton*

*Chez Sutton Excellence pour 2012 et pour janvier à juin 2013.



LAVAL 730 rue Rancourt



FABREVILLE 3862 Rue Gaston-Miron
 MLS 9929135



STE-ROSE ROSE 1739 Rue Cécile-L.-Dagenais
 MLS 10224806 NOUVELLE CONSTRUCTION



FABREVILLE 295 Rue Imelda
 MLS 9636864



AHUNTSIC 11650 Boul. O'Brien,
 app. 200
 MLS 9365563



LAVAL-DES-RAPIDES
 62 Av. Verdi
 MLS 10551358
 Meilleur prix du quartier



FABREVILLE 851 Rue Sumer
 MLS 10339913



STE-ROSE
 2085 Rue Antoine-Devin
 MLS 10187218



FABREVILLE 4475 Boul. Dagenais
 O., app. 130
 MLS 10668838



Groupe Sutton Excellence
 Agence immobilière
 Bur. : 450-662-3036



Une présence incontournable dans votre secteur
 Taux de commission très compétitif - Estimation GRATUITE
 Votre courtier de confiance

wibrahim@sutton.com 514-815-2266
 1555, boul. de l'Avenir, suite 100, Laval, Qc, H7S 2N5

1434645

INSCRIPTIONS AUTOMNE 2013

La Commission scolaire de Laval offre des services éducatifs diversifiés et de qualité pour toute personne âgée de 16 ans et plus dans ces quatre centres d'éducation des adultes. Elle offre également des cours de perfectionnement et des ateliers de formation professionnelle, en plus de ses programmes réguliers.

COURS D'ÉDUCATION DES ADULTES



INSCRIPTIONS

les 5, 6, 7, 13 et 14 août, de 9 h à 12 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 3099 ou
www.cslaval.qc.ca/letremplin



INSCRIPTIONS

du 30 juillet au 1^{er} août et
du 5 au 8 août, de 9 h à 15 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 3299
ou www.cslaval.qc.ca/impulsion



INSCRIPTIONS

tous les mardis à partir
du 6 août, de 8 h 30 à 11 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 3199
ou www.cslaval.qc.ca/lesberges



RENCONTRE D'INFORMATION

le mercredi 15 août, à 13 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 4500
ou www.cslaval.qc.ca/cqualification

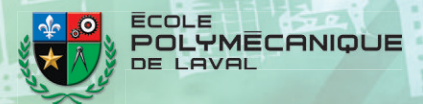


INSCRIPTIONS

par téléphone du lundi au vendredi,
de 8 h à 11 h et de 14 h à 15 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 2299
ou www.cslaval.qc.ca/centrehorticole



INSCRIPTIONS

du lundi au jeudi, de 13 h à 17 h
et de 18 h à 20 h 30.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 2600
ou www.cslaval.qc.ca/polymecanique



INSCRIPTIONS

du 13 au 15 août, de 16 h à 20 h.

RENSEIGNEMENTS

450 662-7000, poste 2000
ou www.cslaval.qc.ca/competences2000

PROGRAMMES DE FORMATION PROFESSIONNELLE À TEMPS PLEIN

- Plus de 50 programmes répartis dans **huit centres de formation professionnelle**.
- Plusieurs places disponibles pour les **programmes débutant à l'automne 2013!**
- Inscriptions : www.srafp.com.

Obtenez la liste complète des cours et des programmes offerts à l'automne 2013 sur le site Internet de la Commission scolaire de Laval au www.cslaval.qc.ca.

[www.
macarriere
sedessine
.com](http://www.macarriere
sedessine.com)

Suivez-nous sur [facebook.com/macARRIERESedessine](https://www.facebook.com/macARRIERESedessine)



190, rue Roseval,
Laval, H7L 2V6
450 662-7000, poste 2400
WWW.CSLAVAL.QC.CA/ECOLEHOTELIERE

SERVICE DE LA RESTAURATION

Cours offert de soir
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 960 heures (10 mois)
DÉBUT : 26 août 2013



ÉCOLE
POLYMÉCANIQUE
DE LAVAL

4095, boulevard Lévesque Est,
Laval, H7E 2R3
450 662-7000, poste 2600
WWW.CSLAVAL.QC.CA/POLYMECANIQUE

ENTRETIEN GÉNÉRAL D'IMMEUBLES

Cours offert de jour et de soir
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 900 heures (10 mois)
DÉBUT : 22 août 2013

MÉCANIQUE INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION ET D'ENTRETIEN

Cours offert de jour
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 1 800 heures (21 mois)
DÉBUT : 29 août 2013



777, avenue Bois-de-Boulogne,
Laval, H7N 4G1
450 662-7000, poste 2000
WWW.CSLAVAL.QC.CA/COMPETENCES2000

PROCÉDÉS INFOGRAPHIQUES

Cours offert de jour
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 1 800 heures (22 mois)
DÉBUT : 23 août 2013

VENTE DE PIÈCES MÉCANIQUES ET D'ACCESSOIRES

Cours offert de jour
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 1 095 heures (13 mois)
DÉBUT : 9 septembre 2013

ÉLÈVE D'UN JOUR

Devenez élève d'un jour à la formation professionnelle pour vivre une expérience concrète d'un métier de votre choix*!
Inscriptions auprès des divers centres de formation professionnelle.

*L'IPIQ n'offre pas cette activité.



2525, boulevard de la Renaissance,
Laval, H7L 3Y2
450 662-7000, poste 2599
WWW.CSLAVAL.QC.CA/PAULEMILEDUFRESNE

VENTE DE VOYAGES

Cours offert de jour
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 1 245 heures (15 mois)
DÉBUT : 26 août 2013

REPRÉSENTATION

Cours offert de jour
ATTESTATION DE SPÉCIALISATION PROFESSIONNELLE (ASP)
DURÉE : 450 heures (4 mois)
DÉBUT : 26 août 2013



1051, croissant Pierre-Bédard,
Laval, H7E 1Y8
450 662-7000, poste 2299
WWW.CSLAVAL.QC.CA/CENTREHORTICOLE

FLEURISTERIE

Cours offert de jour et de soir
DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)
DURÉE : 1 035 heures (10 mois)
DÉBUT : 8 août et 3 septembre 2013



450 662-7000
www.cslaval.qc.ca

COMMISSION
SCOLAIRE DE LAVAL

QUI SE CACHE DERRIÈRE LE COSMODÔME

Le Cosmodôme est l'un des attraits lavallois les plus connus et les plus appréciés... et pour cause! Il s'agit du seul musée consacré entièrement à l'astronautique et à l'exploration spatiale au Canada. Dans le bureau de son directeur général, Sylvain Bélaïr, les fusées miniatures et les répliques de planètes se comptent par dizaines. Le grand patron du Cosmodôme est un amoureux de l'astronautique... et il connaît son affaire. C'est donc en compagnie d'un passionné que j'ai effectué la visite du musée et entendu parler des grands projets qui animent l'institution. ▶

Impossible de rester indifférent à l'astronautique lorsqu'on discute avec Sylvain Bélaïr. Dans son regard, sa passion pour l'exploration spatiale transparait. Il faut dire qu'il a eu la tête dans les étoiles très jeune. À sept ans, il regardait déjà vers les confins de l'univers grâce à un tout petit télescope. Alors que ses copains jouaient au ballon, il étudiait le système solaire. Cet intérêt grandissant pour l'espace et ses mystères s'est poursuivi jusqu'à l'âge adulte, alors qu'il devient employé du Cosmodôme après avoir grandement impressionné son futur employeur. « À la fin de l'entrevue, on m'a demandé de former tous les autres employés! », relate le spécialiste. Sa collaboration avec le Cosmodôme l'a amené à voyager aux quatre coins du globe, à commenter des lancements de navettes spatiales à la télévision, et même à devenir diplomate pour l'Organisation des Nations Unies. En 2009, Sylvain Bélaïr accède au prestigieux poste de directeur général du Cosmodôme. « Quoi demander de plus? », ajoute-t-il.

Parmi les grands projets auxquels s'est attaqué Sylvain Bélaïr récemment, il y a évidemment le renouvellement complet de l'offre du Cosmodôme. Depuis l'année dernière, le musée propose trois missions interactives,



à la fois éducatives, ludiques et scientifiques. Les visiteurs sont plongés dans le scénario de leur choix: revivre la conquête de la Lune, entreprendre une périlleuse odyssée vers Mars ou découvrir les mystères du Cosmos en y lançant une sonde. « Cette dernière, c'est mon dada », confie-t-il. Le meilleur, c'est que tout le monde y trouve son compte. Alors que les plus petits seront émerveillés par la vraisemblance des univers que recrée le Cosmodôme, les adultes apprécieront la rigueur de l'information véhiculée dans l'exposition. Tout indique que d'autres missions pourraient aussi voir le jour. « Moi, j'aimerais qu'on fasse découvrir le monde de Jupiter dans une toute nouvelle expédition », confie Sylvain, qui est particulièrement fier du chemin que le Cosmodôme trace année après année.

Bien sûr, le Camp spatial du Cosmodôme, très populaire auprès des jeunes de 9 à 15 ans, fera lui aussi peau neuve dans les années à venir. Rappelons que ce camp offre la chance aux astronautes en herbe de participer à plusieurs ateliers scientifiques, de simuler le lancement d'une fusée, de compléter une mission à bord de la navette Endeavour et surtout, de faire l'expérience des célèbres simulateurs! Les enfants en redemanderont à coup sûr. Il ne manque plus que vous pour que l'aventure et l'exploration continuent!

▶ COSMODOME.ORG
450 978 3600

1407384

FLO
CONDOMINIUMS
flo

NOUVEAU!
10 000\$ DE REMISE
pour les 7 prochains acheteurs!



La belle vie... au bord de l'eau et près des commodités

Marina privée | piscine | garage souterrain

Garage souterrain **gratuit** avec réservation d'une unité.
Promotion pour une durée limitée. Informez-vous

À partir de

236 000\$ + TX



flo-condos.com
450.665.6766

Bureau des ventes

Lundi et mardi :
sur rendez-vous
Mercredi au dimanche:
13h30 à 17h

445, RUE DE
L'HARMONIE, LAVAL

1419910



PLEIN D'AFFAIRES À FAIRE CETTE SEMAINE!



FÊTES GOURMANDES INTERNATIONALES DE LAVAL
Un voyage culinaire aux quatre coins du globe
 Place Claude-Léveillé
 24 au 28 juillet - fgil.ca - 450 668-9119



SYMPOSIUM DE SAINTE-ROSE - ART ET PATRIMOINE
Admirez plus de 85 artistes en plein travail de création
 25 au 28 juillet - roseart.ca - 450 625-7925



VISITE DE L'ÉGLISE SAINTE-ROSE
L'église vous ouvre ses portes pour une visite commentée
 30 juillet - reseuarthist.com - 450 681-1611



ACTION 500 KARTING ET PAINTBALL
Immense centre de karting et paintball intérieur
 action500.com - 514 254-4244



▶ NE MANQUEZ PAS

Ne manquez pas l'entrevue avec Sylvain Bélair du Cosmodôme pendant la chronique touristique de Tourisme Laval, du jeudi au dimanche.



Sur les ondes de la radio
1570 AM Plus Laval

▶ CONCOURS



Courez la chance de gagner un forfait familial de 3 missions virtuelles et la visite de l'exposition permanente du Cosmodôme!

Combien de maquettes possède le Cosmodôme?

Trouvez la réponse sur notre page Facebook en visionnant la capsule sur le Cosmodôme et inscrivez-vous dans la section concours!

Valeur de 100 \$ avant taxes. Participation jusqu'au 30 juillet 2013. Détails et règlement disponibles sur demande.



Plein d'affaires à faire



Découvrez encore plus d'idées d'activités dans notre site Web tourismelaval.com

1401736

VOUS POUVEZ AVOIR CONFIANCE AUX PRODUITS **LENNOX**



FOURNAISE LENNOX GRATUITE**
 À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE
 Garantie 10 ans pièces et compresseur. ** Installation en sus.

150 \$*
 DE RABAIS



THERMOPOMPE LENNOX INVERTER
 Garantie 10 ans pièces, 10 ans main-d'oeuvre, 10 ans compresseur.

250 \$*
 DE RABAIS



THERMOPOMPE LENNOX
 Garantie 10 ans pièces et compresseur.

OU RIEN À PAYER AVANT 6 MOIS**

Gilles Rousseau
 Président
 15 ans d'expertise en climatisation et chauffage



avantage
 CLIMATISATION
 CHAUFFAGE

450 934-7385
 Salle de montre : 3823, boul. Saint-Martin O., Laval
avantageclimatisation.com

* Ces offres sont valides jusqu'au 15 août 2013. Sujet à l'approbation de crédit. ** Taux d'intérêt de 9.95% (en date du 26 juin 2013) applicable sur prêt ouvert de 60 mois Détails et conditions en magasin.

R.B.O. : 5582-8230-01 OPC : 119591

1078825

ENTREPRENDRE

Une présentation de  **VIDÉOTRON** | SERVICE AFFAIRES

«Le nerf de la guerre, c'est le financement»

Yvan Charest a baigné toute sa vie dans le milieu entrepreneurial. Après avoir agi comme consultant pour aider de nombreux entrepreneurs pendant plusieurs années, il s'est finalement lancé à nouveau en affaires en 2011 avec l'entreprise CUBS EZ Bloc, qui en est à la toute dernière étape avant de faire son entrée sur le marché.

THOMAS PLOURDE

thomas.plourde@quebecormedia.com

Pour avoir longtemps travaillé de concert avec des entrepreneurs, Yvan Charest savait que le financement était difficile à trouver. «Il y a beaucoup d'organismes qui sont censés être là pour aider, mais une fois qu'ils ont payé leurs employés et leurs dépenses, il ne reste pas d'argent pour les entrepreneurs. En

bout de ligne, ils sont surtout laissés à eux-mêmes», déplore-t-il.

« En bout de ligne, (les entrepreneurs) sont surtout laissés à eux-mêmes »

Il a toutefois réussi à augmenter son financement en début d'année, lorsqu'il a reçu 20 000\$ du programme Prêt à entreprendre. «L'argent qu'on a reçu nous permet d'aller chercher un effet de levier parce qu'on peut emprunter sur cet argent à quatre ou cinq pour 1», explique M. Charest.

En démarrage

L'entreprise, née d'un rachat de faillite, est actuellement en démarrage. «Il y a trois étapes majeures. La pre-

De l'aide pour les entrepreneurs

Les Hebdomadaires régionaux de Québec Média publient chaque semaine le portrait d'un entrepreneur qui a été sélectionné pour le programme *Prêt à Entreprendre*.

Né des efforts de six partenaires publics et privés, ce programme a pour objectif d'encourager une nouvelle vague d'entrepreneurs québécois.

Prêt à Entreprendre offre un prêt d'honneur sans intérêt ni garantie, jusqu'à concurrence de 30 000 \$ par entrepreneur. Il offre également un

accompagnement sur mesure aux entrepreneurs sélectionnés, qui profitent ainsi d'un mentor, de conseils d'experts et d'un accès à de grands réseaux.

Les partenaires qui ont rendu possible *Prêt à Entreprendre* sont : le ministère des Finances et de l'Économie du Québec, la Caisse de dépôt et placement du Québec, le Mouvement Desjardins, la Fédération des chambres de commerce du Québec, la Fondation de l'entrepreneurship et son Réseau M – Mentorat pour entrepreneurs – et Québecor.





Le propriétaire de l'entreprise CUBS EZ Bloc, Yvan Charest. PHOTO DANIEL GAUTHIER

mière, il fallait s'installer et mettre en place les bases pour le développement. Ensuite, on a développé de l'équipement entièrement nouveau pour desservir notre marché, parce que les machines nécessaires n'existaient pas encore. Parallèlement, on a commencé à développer des produits et un marché, à discuter avec des clients potentiels», précise-t-il.

L'entrepreneur prend également une fierté du caractère nouveau de ses produits basés sur la transformation du bois. «C'est une entreprise innovante sur toute la ligne. On a innové pour produire notre équipement et on a innové pour développer nos produits», se réjouit-il.

Aujourd'hui, CUBS EZ Bloc est sur le point de commencer la production de ses produits. «Notre équipement est en

production et on s'attend à ce qu'il soit prêt pour les mois de septembre ou octobre. À ce moment-là, on va pouvoir dire à nos clients «OK, on est prêts, envoyez-nous vos commandes», mais d'ici là, on est en attente et c'est important de ne pas faire de promesses avant d'être prêts», termine-t-il.

CUBS EZ BLOC

Secteur d'activité : Transformation du bois

Fondation : 2011

Établie à : Chicoutimi

Nombre d'employés : Huit



**UN SOUTIEN CONCRET
AUX PROJETS D'ICI**

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
pretaentreprendre.com

Prêt d'honneur sans intérêt
Accompagnement d'un **mentor**

Conseils d'experts
Accès à de grands **réseaux**

Finances
et Économie

Québec 



Caisse de dépôt et placement
du Québec



Desjardins



fccq | Fédération des chambres
de commerce du Québec

fondation de
l'entrepreneurship 

QUÉBECOR 



UNE PRÉSENTATION DE

Romance**Julie Pelletier**
SEXOLOGUE

Le polyamour

Que diriez-vous de présenter votre maîtresse à votre partenaire plutôt que de la voir en cachette? Et que votre partenaire vous présente les trois autres hommes qu'elle aime et avec qui elle vit des relations sexuelles... Cela vous choque?

Sachez que plusieurs personnes s'adonnent au polyamour (certains cafés parisiens ou autres regroupements québécois, entre autres) un amour non exclusif. Motivés par le fait d'avoir souffert par le passé à cause d'infidélités ou autres douleurs sentimentales mais aussi -et surtout - par le désir ou la volonté de vivre une relation amoureuse avec plusieurs personnes...

Selon le mode de vie des polyamoureux, il est hors de question ici de parler de polygamie. La polygamie se dit d'une pratique qui fait qu'un homme peut avoir plusieurs femmes dans sa vie. Le polyamour s'adresse, comme mode de vie, aux deux partenaires également.

J'ai rencontré pour vous un couple polyamoureux (Nadine, 34 ans et Pierre, 39 ans). Voici leurs commentaires: "Quand j'étais nouvellement en couple avec Pierre, je me souviens lui avoir parlé de mes anciens partenaires de vie. Nous vivions cinq dans mon appartement -mon chum avait deux autres blondes et moi, trois autres chum. Il

trouvait ça vraiment spécial mais je le sentais sans jugement.

Il était curieux et se demandait comment ce mode de vie pouvait s'intégrer dans le quotidien d'une personne. Très simplement je lui ai expliqué tout ce que cela comportait et il a été bien impressionné. Un après-midi, sur la terrasse d'un café où nous prenions un 5 à 7 il m'a dit, je pense que j'ai rencontré quelqu'un et j'ai le goût de la connaître davantage. Je t'aime et je ne veux pas que l'on se quitte. Es-tu prête à vivre de nouveau comme polyamoureuse?

J'avais pris une décision en choisissant d'être en couple avec Pierre de ne plus opter pour ce mode de vie, mais en voyant l'éclair dans ses yeux, j'ai renoncé rapidement à ma décision! Nous vivons comme polyamoureux (car il m'a ouvert la porte aux autres possibilités) depuis quatre ans.

Toutefois, nous avons choisi, pour le moment, de cohabiter avec seulement une personne -c'est-à-dire Suzanne. Elle a trois enfants dont nous nous occupons tous très bien. Nous avons chacun notre chambre à coucher et nous nous visitons sexuellement quand les enfants sont chez leur père, une semaine sur deux. C'est facile pour nous et cela nous convient à merveille. Et de mon côté, j'ai rencontré deux hommes et une femme que je vois de façon occasionnelle -mais les contacts téléphoniques et par courriel sont très fréquents, voire quotidiens!



Plusieurs personnes s'adonnent au polyamour (certains cafés parisiens ou autres regroupements québécois, entre autres) un amour non exclusif.

-et avec qui j'ai des relations sexuelles aussi."

Le polyamour n'est pas fait pour tous et pour toutes. Il est impératif, pour vivre ce mode de vie, d'être totalement consentants et conscients de la situation dans sa globalité.

Françoise Simpère, polyamoureuse et auteure dit: "les amours plurielles, c'est le fait de pouvoir aimer au pluriel de façon affective, sexuelle et intellectuelle sans exclure a priori une de ces composantes, ni qu'elles deviennent une obligation. On n'est pas obligé de faire l'amour chaque fois qu'on se voit ou de se voir très souvent, mais si l'on a envie de se voir et/ou de faire l'amour, il n'y a pas d'obstacle à le faire. Le sexe ne constitue plus "la" barrière fatidique, et ça dédramatise grandement l'existence!" Source: le Nouvel Observateur, 18 novembre 2011

La non-monogamie consensuelle

Que l'on soit d'accord ou pas, en faveur ou non avec ce mode de vie, il est impératif de comprendre que cette situation ne se vit que si les deux partenaires (et tous les autres) sont totalement consentants.

Et surtout, que cette pratique de la vie amoureuse n'est pas faite pour tous et pour toutes. Loin d'être "une mode" à suivre! Par contre, certaines études révèlent, comme celle du psychologue Bjarne Holmes, de l'université de Champlain dans le Vermont, que les polyamoureux, au vu de leur situation, possédaient certaines qualités -honnêteté, ouverture et communication-qui pourraient servir de leçon aux monogames (tiré de Lu, vu & entendu, 15 février 2013)

Et vous, quel est votre point de vue ?

Romance

BOUTIQUE ÉROTIQUE

14, RUE DU PONT VIAU, LAVAL
(Métro Cartier)
450 669-6169

145, BOUL. CURÉ-LABELLE, SUITE 10, LAVAL
(Anciennement la Sexerie)
450 681-7049

723, AV. MONT-ROYAL EST, MONTRÉAL
(Métro Mont-Royal)
514 522-6969

1821, RUE STE-CATHERINE OUEST, MONTRÉAL
(Métro Guy-Concordia)
514 876-3656

Achats en ligne: www.boutiqueromance.ca



[/boutiqueserotiquesromance](https://www.facebook.com/boutiqueserotiquesromance)



LE SEXE EST UN
DÉLICE QU'ON NE
PEUT OUBLIER.

- Romance

Des FGIL encore plus gourmandes

Les Fêtes gourmandes internationales de Laval (FGIL) sont de retour du 24 au 28 juillet à la place Claude-Léveillé, avec encore plus de kiosques et plus d'activités pour toute la famille.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

clauandre.mayrand@quebecormedia.com

Plus de 70 exposants seront présents pour faire découvrir leurs produits aux épiciers de Laval et d'ailleurs.

En spectacle, l'évènement accueillera, entre autres, le Boogie Wonder Band (26 juillet), Sylvain et ses Marcel (27 juillet) et Elles chantent Cabrel (28 juillet), qui réunit sur scène Marie-Chantal Toupin, Mélanie

Renaud, Annie Blanchard et Ariane Brunet.

En nouveauté cette année, il y a le concours Gagnez à cuisiner, parrainé par la porte-parole Sabrina Tutino, ouvert aux 8 à 17 ans.

Le concours a comme objectif de mettre en valeur les produits du terroir et le mouvement *slow food* et de promouvoir les saines habitudes alimentaires chez les jeunes.



**LISEZ EN LIGNE
L'ENTREVUE QUE NOUS A
ACCORDÉE LA PORTE-PAROLE
SABRINA TUTINO AU
WWW.LECHODELAVAL.CA]**

WWW.LECHODELAVAL.CA



L'équipe derrière l'édition 2013 des FGIL : Luc Piette, la porte-parole Sabrina Tutino, le président Eduardo Da Costa et Manuel Moreau, lors du lancement de la programmation le 3 juillet dernier. PHOTO: ALARIE PHOTOS

abordable

Résidence de prestige pour les gens du bel âge autonomes et semi-autonomes.



**Nos services, pour votre santé,
votre sécurité et vos loisirs:**

- Mini-golf intérieur de 18 trous
- Piscine, sauna, spa
- Salle de remise en forme
- Allées de quilles, salon billards
- Grand cinéma-théâtre, salon piano
- Simulateur de golf, salle de jeux
- Activités et loisirs quotidiens
- Bibliothèque, salon Internet
- Lieu de culte, chorale
- Comité des résidents
- Café-bistro, dépanneur
- Salon de coiffure et d'esthétique
- Sécurité et surveillance 24h
- Personnel de soins 24h
- Variété de soins et services à la carte
- Stationnement intérieur et ascenseurs
- Excellent choix de menus variés et à volonté, préparée par une chef diplômé
- Salle à manger avec vue panoramique sur le fleuve et l'île de Montréal
- Et bien plus encore vous attends !



**GAGNEZ
VOTRE
LOYEZ
DURANT
2 ans !***

*Parmi tous les gens qui visiteront et signeront un nouveau bail dans l'une des 14 Résidences Soleil d'ici le 1^{er} août 2013, une personne gagnera son loyer (excluant les services) pour une période de 2 ans.

LES RÉSIDENCES
SOLEIL
GROUPE SAVOIE

Les Résidences Soleil Manoir Brossard

8080, boul. St-Laurent, Brossard, J4X 0A6 | 450 672-3737

Conseillers en hébergement sur place tous les jours afin de répondre à toutes vos questions.

1-800-363-0663



residencessoleil.ca



TGV 200
PASSEZ À L'INTERNET
LE PLUS RAPIDE
AU QUÉBEC*.

VOUS VOULEZ
TÉLÉCHARGER PAR
LA VOIE LA PLUS RAPIDE?
VOUS POUVEZ.

DÉCOUVREZ TOUS NOS ACCÈS TGV À VIDEOTRON.COM.

PROPULSÉ
PAR LA FIBRE
OPTIQUE



4 FAÇONS SIMPLES DE S'ABONNER

- Composez le 1 88 VIDEOTRON (1 888 433-6876)
- Visitez videotron.com

- Rencontrez un conseiller à domicile : 1 855 600-VISITE (1 855 600-8474)
- Trouvez votre magasin : videotron.com/pdv

VIDÉOTRON

LAVAL
Archambault Laval
Archambault Sainte-Dorothée
Carrefour Laval
Centre Laval

2137, boul. Curé-Labelle
5805, boul. Robert-Bourassa
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord

VIDÉOTRON le superclub

BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOISBRIAND
1000, cours Le Corbusier
LACHUTE
426, rue Principale

LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
ROSEMÈRE
199, boul. Labelle

SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis

SAINTE-THÉRÈSE
217, boul. René-A.-Robert

* En date du 28 juin 2013. Comparaison entre Internet Très Grande Vitesse 200 (vitesse en aval jusqu'à 200 Mbit/s) de Vidéotron et Bell Internet Fibe 175/175 (vitesse en aval jusqu'à 175 Mbit/s). Disponible là où la technologie le permet. Prêt du modem câble gratuit. Certaines conditions s'appliquent.

HEBDOS RÉGIONAUX
QUÉBECOR
Média

LES PETITES ANNONCES

hebdosregionaux.ca/petitesannonces

Pour annoncer

1 877 750.5052

petitesannonces@quebecormedia.com

Télécopieur : 1 877 884.1266

Païement :   

IMMOBILIER
114 à 380

EMPLOI ET FORMATION
400 à 458

MARCHANDISE
500 à 552

SERVICES
600 à 740

VÉHICULES
800 à 850

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
900 à 924

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebdo Québecor ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

CONDOS LOFTS

128
↓
172



139 CONDOS ET LOFTS
À VENDRE



CENTROPOLIS VIVA CONDOS

Construction béton 2012, studio façade, 575pi.ca., climatisé, comptoir quartz, armoires stratifiées, plancher bois d'ingénierie, ascenseurs, gymnase, garage et rangement. Près de tous les services. Danielle Goulet - Sutton 514-238-3876

Super PROMO, mise de fond payée par constructeur, condo neuf seulement 3 disponible. Repentigny (514)594-8191

PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES

200
↓
274



256 MAISONS
À VENDRE

ST-CÔME, Lanaudière, seule sur la montagne, domaine à vendre à 10 minutes de Val St-Côme. Domaine 22 acres, maison 2012, structure de bois, chauffage au plancher, garage double 26x28, étang à truite, cabane à sucre. Idéal pour chasse au chevreuil. Plusieurs sentiers de VTT privés. Visite libre le samedi & dimanche. 450-883-8710, 450-898-8710

\$\$ SUPER PROMO, achat maison neuve 0\$ mise de fond, 6 premiers mois gratuits, notaire payé. 514-594-8191

0\$ Comptant PONT VIAU, petit duplex, près services, cour arrière, stat., revenu 11,000\$ an, 229,000\$. 514-993-3189

262 MAISONS MOBILES

ST-PLACIDE (Lac deux Montagnes) 12X40 meublée, balcon, cabanon, inclus. Terrain 6000 pi.ca. 21,500\$. Saisonnier ou annuel. 450-409-1287.

266 PROPRIÉTÉS
À REVENU

BIENVENUE AUX INVESTISSEURS !!
Triplex et condos en préventes
Opportunité sécuritaire avec 62.8% de rendement annuel. Grand et luxueux 4 0 et 5 0 sur deux étages. Projet intégré, privé, boisé avec rivière et services Saint-Jovite 514 386-5568
www.lesjardinsdeautremblant.com

274 TERRAINS
TERRES

AUTOUR DU LAC CREUX
(Doncaster/Esterel),

3 terrains, bord de l'eau
11 terrains en périphérie
du lac.

43,000 à 725,000 pi.ca
à 1.25\$ pi.ca,
prêts à construire.

C. Panneton
514-838-2663

À 10 km. de Ste-Agathe, milieu forestier. Terres boisées, zonage résidentiel, fermette, commerce récréotouristique. Divers boisés, montagnes, prairies. Étangs, ruisseaux selon secteurs. Diverses surfaces de 2 à 60 acres. 819-324-0979

À 20 MIN. DE LAVAL, grands terrains boisés, résidentiel, prêts à bâtir, idéal pour auto-constructeur, 60¢ pi.ca. et plus, rivière, cascade, ruisseau. Bienvenue aux contracteurs, 450-473-5042.

AUTO-CONSTRUCTEUR
À 18 KM À L'OUEST DE ST-JÉRÔME, TERRAINS PRÊTS À BÂTIR. Bord de l'eau, terrains boisés. Charles 514-592-5794.

BELLEFEUILLE.
(Boisés du Golf II).
Terrains 32,000 pi.ca. et +.
Sites sur le Golf, rivière ou
parc écologique.
450-996-0589
www.boisesdugolf.ca

BELLEFEUILLE
(Boisés du Golf I). 4 Terrains,
42,000 pi.ca et +. À partir de
44,900\$. 450-996-0589

GORE 72 ACRES à vendre avec
un petit lac. Idéal pour famille
ou investisseurs **et plus.**
(450) 562-6188

PARTICULIER, Lanaudière
terrain boisé sur un lac,
ensemencé de truites,
à partir de 65,000\$,
450-883-6166

IMMOBILIER LOCATION

300
↓
380

367 LOGEMENTS
À LOUER

DUVERNAY, LAVAL.
1-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2.
Libres, rénovés, chauffés, pisci-
ne/ascenseur. Près métro Car-
tier, vue sur Rivière-des-Prairies
450-663-6344 #1

FABREVILLE, grand 5-1/2,
demi sous-sol, bien éclairé,
stationnement, libre immédia-
tement, pas d'animaux,
enquête de crédit. 750\$/mois.
514-771-8870

LAVAL: condohotel.com 3-1/2,
4-1/2, tous équipés. Au mois.
514-952-0087

LE SAC PLUS
PLUS D'AUBAINES, PLUS DE PRIVILÈGES

Pour plus
d'information
concernant
l'impression et la
distribution,
communiquez
avec votre
représentant de

L'Écho de Laval
au **450 575-2000**

**LE SAC PLUS, À VOTRE PORTE
CHAQUE SEMAINE**

367 LOGEMENTS
À LOUER

À Laval, Duvernay
1700 Lévesque Est,
**PROMOTION 1 MOIS
GRATUIT SUR BAIL
DE 12 MOIS**

4-1/2 libre Immédiatement.
Chauffés, éclairés,
eau chaude, stationnement,
buanderie, immeuble béton.
Près bord de l'eau.
514-771-6166 450-933-4307
www.sagarealities.com

À Laval, Duvernay,
1750 Lévesque Est,

3-1/2
Libres immédiatement

Entrées laveuse/ sècheuse et
lave-vaisselle, buanderie,
stationnement. Immeuble en
béton. Près du bord de l'eau.
514-771-6166 450-933-4307
www.sagarealities.com

À Laval, Vimont
435 et 455 rue Jean-Rottot,
**PROMOTION 1 MOIS
GRATUIT SUR BAIL
DE 24 MOIS**

3-1/2 sur 2 étages,
libre septembre
Grand 4-1/2, libre
Immédiatement

Très spacieux, rénovés
au complet, buanderie,
concergerie, stationnement
extérieur inclus.
514-771-6166 450-629-7328
www.sagarealities.com

LAVAL, 3-1/2, bien situé entre
Curé-Labelle et A-15.
700\$/mois chauffé/éclairé,
semi-meublé. Construction
2005, libre immédiatement.
450-516-0207

MÉTRO Pie-IX, 2 1/2 rénovés,
meublés, neufs, chauffés, éclairés,
pl. neufs, libre 550\$/575\$
(514)255-7566

367 LOGEMENTS
À LOUER

ST-EUSTACHE, faut voir 4-1/2,
rénové, piscine chauffée, 5
électros, grand terrain, juillet.
514-812-1659

VIMONT, deux 4-1/2, libre im-
médiatement, près hospital de la
santé, entrée laveuse/sècheuse,
Air-Climatisé, stationnement.
514-501-9796

VIMONT Laval 2-1/2. Sous-sol,
chauffé, éclairé, semi-meublé,
pas d'animaux, libre
immédiatement, 525\$/mois.
450-666-3397 514-984-3830

FORMATION

400
↓
408

408 SERVICES
À L'EMPLOI

COACHING en carrière et rédac-
tion de Curriculum Vitae par
professionnel des Ressources
Humaines. 438-862-5666

EMPLOI

412
↓
458

411 EMPLOI GÉNÉRAL

ATTENTION ÉTUDIANT(E),
fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en
vendant de super bons chocolat.
514-277-0083, 1-800-561-2395
Superviseur recherché, autonome,
entregent, doit avoir un
véhicule. Appelle au:
1-800-276-7142
www.chocolatdeluxe.com

ENTREPOSAGE LAVAL

ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES
- LOCATION COURT ET LONG TERME
- BOÎTES ARCHIVEX, MEUBLES, OUTILS, ETC.

- ACCÈS 24 HEURES / 7 JOURS
- Système de surveillance par caméra
- Unités chauffées
- Grandeur à partir de 6' x 3' jusqu'à 12' x 14'
- Stationnement extérieur, idéal pour vos véhicules récréatifs ou machinerie lourde

450-978-0123

4367, boulevard St-Elzéar Ouest, Laval QC H7P 4J3
www.entrepomagelaval.ca 1081646

356 CONDOS,
LOFTS & MAISONS
DE VILLE

356 CONDOS,
LOFTS & MAISONS
DE VILLE

**CONDOS 3 1/2 4 1/2 5 1/2
À LOUER ou ACHETER !!**



OCCUPATION IMMÉDIATE

- Édifice 15 étages
- Finition Supérieur
- Air Climatisé inclus
- Insonorisation supérieure
- Terrasses privées
- Stationnement intérieur

**CONDOS MODÈLE
À VISITER !!**



Villa Latella

www.villalabella.com

3320 boul. Le Carrefour, Laval
450.682.5202 | 514.355.9202

CONDO À VENDRE AU BORD DE L'EAU

flo FLO CONDOMINIUMS

MARINA PRIVÉ | PISCINE | GARAGE SOUTERRAIN

À partir de **236 000\$+TX**
Garage souterrain gratuit
avec réservation d'une unité.
PROMOTION POUR UNE DURÉE LIMITÉE.

**DE PLUS! 10 000\$ DE REMISE
Pour les 7 prochains acheteurs!**

Informez-vous
Flo-condos.com
450.665.6766

BUREAU DES VENTES
Lundi et mardi sur rendez-vous
Mercredi au dimanche : 13h30 à 17h
445, RUE DE L'HARMONIE, LAVAL

À vendre

Visite libre
Dimanche le 28 juillet de 14 h à 16 h

2307 rue de Grammont Vimont, Laval H7K 2R6

Belle propriété, terrain paysager et clôturé en fer forgé, piscine creusée dans un décor enchanteur. Secteur familial. Occupation rapide. Vendeur motivé.
Une visite et vous serez charmés. MLS 2094499

286 BUREAUX **286** BUREAUX

À LOUER
pour occupation immédiate



6350 pi.ca. demi sous-sol,
2200 boul. Le Corbusier, Laval, bureaux et entrepôts,
très accessible. **Pour visiter 514-576-5756**

DISPONIBLE MAINTENANT
2200 boul. Le Corbusier, Laval,
beau coup de visibilité et très accessible!
3550 pi.ca. à louer avec quai de déchargement,
(possibilité d'avoir plus de pi. ca. au sous-sol.)
Pour visiter 514-576-5756

LE GROUPE
VERTDURE
JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de **la plus importante entreprise de pelouse** au Québec en devenant

REPRÉSENTANT AVEC EXPÉRIENCE

- **Représentant d'expérience**
- Salaire très compétitif : **600\$ et plus/semaine**
- Clientèle fournie
- Formation complète et continue
- Automobile requise

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez M. Ouellette
514.943.9160
wouellette@vertdure.com

11434917

LE GROUPE
VERTDURE
JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de **la plus importante entreprise de pelouse** au Québec en devenant

PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE

- De jour et de soir
- Être responsable et autonome
- Posséder un permis de conduire
- Aimer le public et travailler au grand air
- Formation complète sur place

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez M. Paradis
514 971-0412
fparadis@vertdure.com

1231864

411 EMPLOI GÉNÉRAL

BESOIN PERSONNE avec expérience pour sablage, pose et finition de plancher (avec véhicule). Salaire à discuter.
Denis 450-686-8484

411 EMPLOI GÉNÉRAL

LAVE AUTO EXCELLENCE
Laveurs d'autos, temps plein et partiel, jour, soir et fin de semaine. Expérience un atout. Salaire + très bon pourboire. Bienvenue aux étudiants!
Appellez du lundi au vendredi de 11h à 18h. 514-927-7616.

411 EMPLOI GÉNÉRAL

MAXIMUM SIGNALISATION, recherche, des chauffeurs classe 3, homme de chantier, signaleur, pour temps plein/partiel. Envoyer C.V. au sbrousseau@maximumsignalisation.com

414 CHAUFFEURS TRANSPORT

Drakar

G Vous recherchez un emploi de chauffeur, nous avons le poste qui vous convient. Nos emplois sont stables et à long terme. Salaires et avantages sociaux concurrentiels. Contactez-nous!

LE GROUPE
VERTDURE
Bienvenue aux étudiants!
www.vertdure.com

REPRÉSENTANT PROMOTIONNEL ET/OU TÉLÉPHONISTE

Vous voulez faire partie d'une équipe dynamique avec des gens qui aiment relever des défis?
Joignez vous à la plus grande entreprise de fertilisation au Québec!
Appelez nous dès maintenant pour en savoir plus!

Contactez M. Ouellette
514.943.9160
wouellette@vertdure.com

1434897

413 ALIMENTATION

IGA MONT TREMBLANT GÉRANT(E) de mets cuisiniers EMBALLEUR(EUSE) de viandes avec expérience, salaire compétitif et avantages sociaux 819-681-0330 poste 638 Eric Cyr. fax 819-681-7888. 412 route 117 Mont-Tremblant J8E 2X5 iga00237comptabilite@sobeys.com

414 CHAUFFEURS TRANSPORT

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
CAMIONNAGE M.C.D.K.

BROKER
O Avec/sans remorque, O payé % ou millage, O Midwest, fuel card, pick-up, drop Dépôt direct, F surcharge.
O Pont & "Toll" payés flat et drybox
Mario 450-472-4355 info@mcdkinc.com

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
EXPLORER
CHAUFFEURS CLASSE 1 GNouveaux camions VolvoG US + Canada, Solo Chauffeur de ville US Team 0,43¢ N. Angleterre 0,38¢ Midwest/Floride Horaire flexible/ travail à l'année Dépôt Direct Patrick 514-606-9987 450-622-0999 (poste 106) patrick@explorermtl.com

CHAUFFEURS

- Cl.11 à Dorval sur l'horaire de votre choix
- Cl.1 Besoin d'équipes pour la Californie
- Cl.1 Compagnie à la fine pointe de la technologie Solo Côte Est - \$0.43/mile + bonus.
- Cl.1 Temps-partiel - Travail intéressant et horaire à votre choix
- Cl.1 31" ou 48" du mardi au samedi de jour à Boucherville
- Cl.1 Intra-Québec et Régional de Boucherville
- Cl.1 Intra-Québec de Vaudreuil de nuit
- Cl.1 Local à St-Jean-Sur-le-Richelieu
- Cl.1 Chauffeur de ville à Lachine de jour
- Cl.3 De jour à ville St-Laurent

Karima Hilaly - poste 2704
Camille Paquette - poste 2702
514 733-8079
Télex: 514 733-8041
www.drakkar.ca/chauffeurs

 **Jean Coutu**

INFIRMIÈRE (EN PHARMACIE)

Vous désirez faire partie d'une équipe qui offre à sa clientèle des conseils et des soins de santé ?
Joignez votre expertise à notre équipe de laboratoire et relevez ainsi de nouveaux défis dans un milieu de travail stimulant vous offrant une grande latitude et une flexibilité très avancée.

Responsabilités et compétences recherchées :

- Membre OIIQ
- 1 à 2 années d'expérience en pharmacie
- Habileté aux prélèvements
- Expérience en vaccination
- Expérience en santé voyage
- Expérience en soins de plaies
- Excellent jugement clinique
- Professionnalisme, entregent et sourire
- Esprit d'équipe
- Dynamisme et grande disponibilité
- Capacité à faire la promotion et à développer les services à la pharmacie

Salaire à discuter
3 à 4 jours par semaine
Poste de jour

1408768

PJC Jean Coutu
1295, BOUL. CONCORDE, LAVAL-DES-RAPIDES
Faire suivre votre CV a/s Alain Poirier par courriel à apoirier@pjc.jeancoutu.com ou télécopieur 450-661-0961



LES SCELLANTS ÉLASTEK est à la recherche de deux vendeurs et un applicateur de scellant pour le territoire de Laval.



Nous offrons la formation.

Vous avez de l'entregent, vous aimez les défis, joignez-vous à une équipe de leaders et professionnels en réfection, recouvrement et scellant de surface d'asphalte.

Salaire compétitif

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante: info@elasteklaval.com ou par fax au 450-437-2159

1384960

414	CHAUFFEURS TRANSPORT	414	CHAUFFEURS TRANSPORT
			
RECHERCHE CHAUFFEUR CLASSE 1 transport local Montréal et environs Emplois stables à l'année -Minimum 3 ans d'expérience sur semi-remorque classe 1 -Aucun antécédent criminel -Boni d'embauche de 2000\$ MÉCANICIEN DE CAMION LOURD carte P.E.P. un atout. Tél: 514-360-1168 / Fax: 514-494-8839		BESOIN DE CHAUFFEURS et d'un INSTRUCTEUR FLATBED US CLASSE 1 Prime d'embauche de 500\$ BESOIN DE BROKERS Flat bed US classe 1 A. Huet : 877-800-0524	
724	AVIS PUBLICS	724	AVIS PUBLICS

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

Nom et adresse du DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9272-1018 Québec Inc. 1 Restaurant pour NAZARETH CLAS-SIQUE GRILL	servir	550, boul. Curé-Labelle, local 17 Laval (Québec) H7L 4V6
550, boul. Curé-Labelle, local 17 Laval (Québec) H7L 4V6 Dossier : 2822-542		

Québec

440	MANNEQUINS MODELES	446	MÉTIERES DE L'AUTO
EXPÉRIENCE UNIQUE ! Tous âges, toutes nationalités, doubleur, figuration, tv, vidéoclips, mode, \$\$ (514) 937-3521.		FIX Autos Blainville recherche PEINTRE d'exp. Communiquez avec Jean 450-437-1677.	
444 MÉTIERES DE LA CONSTRUCTION Contremaître et journaliers 450-PAVEUNI 25\$/H. ET PLUS POSEURS DE GYPROC avec expérience, pour Calgary. Pour renseignement, contacter Jean-François Lévesque 1-514-242-7054		G.FIX AUTOS BLAINVILLE G.DÉBOSSÉLÉUR d'expérience recherché. Communiquez avec Jean 450-437-1677. G.FIX AUTOS BLAINVILLE G.PRÉPARATEUR d'expérience recherché. Communiquez avec Jean 450-437-1677.	
724 AVIS PUBLICS		724 AVIS PUBLICS	

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28162 Fourniture, installation et réparation des dispositifs de retenue (glissière de sécurité)

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 20 août 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

- Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
- Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
- Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
- Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

1437141

DONNÉ À LAVAL
ce 24 juillet 2013
Me Guy Collard, greffier

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28139 Réparation et inspection, sur demande, des systèmes de plomberie

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 27 août 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

- Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
- Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
- Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
- Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

1437138

DONNÉ À LAVAL
ce 24 juillet 2013
Me Guy Collard, greffier

LES AGENCES

MIRABEX

L'ENTREPÔT DE L'ÉLECTROMÉNAGER

NEUFS, légèrement endommagés et produits déballés

www.mirabex.com

999\$

taxes incluses

Frigo en stainless 22'cu
rég. 1900\$ + taxes
Garantie 1 an

*Photo à titre indicatif

500, boul. Arthur-Sauvé, Laval-Ouest, Qc, H7R 3V4
Tél.: 450-314-3740

1-882-5442

458	VENTE ET MARKETING	458	VENTE ET MARKETING
SERVICES MÉNAGERS À LAVAL, couple concierge résident avec expérience, 4 1/2 fourni + salaire, 35 logements béton, 90% rénové, CV fax: 514-508-7871 ou A: amy@caftco.com		LES ALIMENTS SRC sont présentement à la recherche de REPRÉSENTANTS DYNAMIQUES ayant de l'ambition afin de combler des postes dans les bureaux de: Québec, Gatineau, Sherbrooke, Montréal Trois Rivières, Moncton (N.B.) O Clientèle d'acheteur qualifiée fournie O Allocation d'essence selon certaine condition revenu pouvant atteindre 60,000\$ dès la première année O Formation incluse info 514-886-7648 voir site web www.lesalimentssrc.ca	
724 AVIS PUBLICS		724 AVIS PUBLICS	

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 10284

Règlement L-11847-M : Travaux de pavage, de trottoirs, de bordures et d'éclairage par distribution souterraine dans le prolongement de l'avenue Jacques-Bureau ainsi que de réaménagement géométrique de l'intersection du boulevard Daniel-Johnson et de l'avenue Jacques-Bureau

Projet 35528 : Travaux de pavage, de trottoirs, de bordures, d'un passage piétonnier et d'éclairage par distribution souterraine dans le prolongement de l'avenue Jacques-Bureau ainsi que sur une partie du lot 4 946 140 du cadastre du Québec

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 27 août 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

- Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
- Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
- Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
- Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

1437143

DONNÉ À LAVAL
ce 24 juillet 2013
Me Guy Collard, greffier

458	VENTE ET MARKETING	620	PEINTRES ET DÉCORATEURS
BÂTISSEZ un revenu dans les 6 chiffres: Succès à domicile. www.sylvainindon.ca 514-808-9809		J'OFFRE mes services de consultation pour les restaurants et bars. Si vous êtes intéressés appelez au 514-836-9029 450-435-2146	
500 552		MARCHANDISE 	
504 ANIMAUX BEAUX bébés Bichon Maltais, AUSSI mignons chiots Yorkshire. 450-434-5638		622 PLANCHERS POSE ET SABLAGE AAA PLANCHER B.R. Inc Sablage de planchers, vernis écolo. BON PRIX. Bruno 514-677-3105 RBQ 5589315001 PLANCHERS S. DENIS. Pose, sablage sans poussière, teinture, produits sans odeur 37 ans d'exp. 514-951-7826	
517 DIVERS À VENDRE COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php		628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION À BON PRIX VOUS AVEZ BESOIN DE RÉNOVER? Finition sous-sol, rénovations tous genres, travaux menuiserie, gyproc, joints, plâtre, peinture, céramique, patio. Avec références. 514-865-3906 HOMME à tout faire, consciencieux. 35 ans d'expérience. Rénovation intérieure/extérieure, plomberie, menuiserie, gypse, planchers, céramique, etc. Contactez Gilles, 450-682-1658 LAVAL. Semi-retraité, 40 ans d'expérience Menuiserie, gyproc joints, sous-sol, céramique. Références. 514-771-3232	
532 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION CABANON livrons 450-632-0007 C.F. 10x16:1949\$, 12x16: 2199\$. Diff.grand 15 x 20 : 3099\$ 20x30 5899\$.		541 POÊLES FOURNAISE, BOIS BOIS de chauffage, érable 1ère qualité. Bois pour camping et allumage. Livraison incluse. 80\$/corde. 450-431-9846	
541 POÊLES FOURNAISE, BOIS BOIS de chauffage, érable 1ère qualité. Bois pour camping et allumage. Livraison incluse. 80\$/corde. 450-431-9846		600 640	
724 AVIS PUBLICS		724 AVIS PUBLICS	

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 10283

Règlement L-11847-M: Travaux d'égouts, d'aqueduc et de drainage ainsi que des travaux préliminaires de rue dans le prolongement de l'avenue Jacques-Bureau

Projet 37825: Travaux d'égout pluvial, de drainage et d'ouvrage de contrôle des eaux de pluie dans le prolongement de l'avenue Jacques-Bureau, sur une partie du lot 2 551 943 ainsi que sur le lot 4 888 600 du cadastre du Québec

Projet 35528: Travaux d'égouts, d'aqueduc et de drainage ainsi que des travaux préliminaires de rue dans le prolongement de l'avenue Jacques-Bureau ainsi que sur une partie du lot 4 946 140 du cadastre du Québec

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 27 août 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

- Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
- Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
- Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
- Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

1437142

DONNÉ À LAVAL
ce 24 juillet 2013
Me Guy Collard, greffier


628 **RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION**

RÉNOVATIONS générales, estimations pour assurances. Sous-sol, s.d.b., céramique, gyproc, plâtre, peinture, planchers, fenêtres, patio, balcon, joints de brique. RBQ #83169938-00. 514-838-3700

RÉNOVICTOR
Petites réparations de tous genres. 20 ans d'expérience!!! Appelez Victor: 450-681-7502

SERVICES

644
666



646 **DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT**

DÉMÉNAGEMENT D. Touchette Inc. Depuis 1978 Petits et gros déménagements. Service 7 jours assurances. 450-430-1408

652 **GARDERIES ET POUPONNIÈRES**

FABREVILLE
Garderie familiale privée avec reçu, 4 places disponibles en septembre. 12 mois à 5 ans. 450-937-6884

GARDERIE en milieu familial à St-François, Laval. Accréditée et affiliée à un C.P.E. 7\$/jour. Places disponibles: 18 mois/5 ans. Jojo: 450-665-7307.

NOUVELLE GARDERIE Au Baluchon. Milieu familial. 4016 Ste-Rose, tout près A-13. Places disponibles 6 mois-5 ans. Ouvert de 6:00-18:00 Guylaine, 450-963-6994 450-937-2116

640 **TOITURES**

666 **AUTRES SERVICES**

ÊTES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect. 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

ADULTES

680
690

18 + ANS

684 **SERVICES D'ESCORTES**

BELLE et Coquine mature, couples discrète, fêches. Disponible 24/7. Appelle-moi maintenant! Surtout anglophone. Nice and Naughty Mature, couples, fetiches, available 24/7. Mostly anglophone. Lana : 514-996-5700

2 copines jeunes et sensuelles reçoivent. Bombes de sexe. Duos, gros bustes, GFE. Laval, 438-935-6969.

686 **SERVICES DE MASSAGES**

ALEXCELLENCE MASSAGE
Venez rencontrer nos jolies hôtes pour un moment de détente mémorable.

2 Succursales pour vous servir!

1585 Boul. Des Laurentides Laval 450-629-7666
1172 Boul. Curé Labelle Laval 450-681-7111

AUTEUIL, Étudiante en massothérapie. Discrète, belle ronde, cheveux longs, blonds. En privé. 438-831-3030

AUTHENTIQUE et naturelle! Extrêmement charmante. Bienvenue chez-moi. 514-966-7554

640 **TOITURES**

686 **SERVICES DE MASSAGES**

AU: 450-933-3768: 376 des Laurentides, Laval. Sud de 440 et de la Concorde.
Endroit très propre confortable et climatisé. **MASSAGE unique par jolie CHINOISE. REÇU.**

À LAVAL massage par homme, Suédois Californien, rasage, "clipping", épilation à la cire, soins, hygiène des pieds, 7/7 de 10h à 20h. 514-802-4257

Massages des plus relaxant!
J'offre calme, détente, sensualité et... de la tendresse. **Service personnalisé pour messieurs.**
France: 450-686-8138, Laval

MASSAGE Suédois complet d'homme à homme le soir à partir de 19h30 sur semaine. Samedi et dimanche toute la journée. 450-478-7636

NOUVEAU 24h! Massage érotique. Filles sexy, Métro Cartier. 203 Boul. des Laurentides Engageons, 450-933-6922

PRIVÉE, accueillante, propre, technique précise qui procure bien-être et détente
40 ans et +
Laval (450)967-1985

SERVICE PROFESSIONNEL, Style Chinois. 1824 Boul. Des Laurentides, Vimont, H7M 2P6. Stationnements et reçus.

SPA CRESCENT.COM
Massage sensuel, où le client est ROI!
Ouvert Dimanche au jeudi de 10h00 à 1h00a.m. Vendredi-Samedi maintenant 24h
400 Curé-Labelle, suite 502. 450-682-6222

SANTÉ SPA ONYX
Nous engageons
4810, boul.Des Laurentides 450-628-0285

TOUT NOUVEAU À LAVAL. Massage pour homme à prix réduit. Belle ambiance, discret. Louise: 514-998-6173

600 **AMÉNAGEMENT PAYSAGER**

690 **SERVICES DE RENCONTRE**

AMOUR MARIAGE aventure discrète. Tout âge/ethnie, différents forfaits 514 937-2842

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 405-910-0399 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellule faites le #(carré) 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

NOUVEAU: Rencontres discrètes et immédiates entre hommes qui veulent découvrir quelque chose de différent... 70% des membres laissent directement leur numéro de téléphone personnel avec leur annonce. Appelez gratuitement 514-524-6161 ou depuis votre cellule Rogers, Bell ou Fido, faites le #(carré) 4341. Satisfaction et rencontres garanties...

SERVICE RENCONTRE. Relations long-terme/court terme, Essayez Gratuitement. 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontre des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

80% TAUX de SUCCÈS
514 387-1832. Agence Fleury rencontres sérieuses.
GGSpécial 33e Anniversaire GG

BABILLARD LOISIRS

700
716



704 **ASTROLOGIE**

ASTROLOGIE. Voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire # 2555

600 **AMÉNAGEMENT PAYSAGER**

704 **ASTROLOGIE**

JOCELYNE, médium de naissance. Ma relation va-t-elle évoluer? Va-t-il revenir? Vais-je rencontrer quelqu'un? J'ai des réponses claires à ces questions... et biens d'autres. Tél.: 418-210-0151 (2.99\$/min)

MME Sorel, 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à toutes vos questions sans attendre. Tél.: 514-764-7754 (2.99\$/min.)

1 appel va éclairer votre Futur! Médium Québec réunit pour vous les plus célèbres voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, la qualité et le sérieux de leurs prédictions. Ecoutez-les au 450-910-0404 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

716 **AUTRES**

ADAM et EVE. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Tel: 819-336-4320. Festival Fantasmes: 18 au 23 juillet. Carnaval de Rio: 25 au 30 juillet. Festival érotique: 1er au 6 août. Festival échangistes, Rock n'roll Mania, Johnny Cash à Elvis Presley du 8 au 13 août. www.camping-adam-et-eve.com

AFFAIRES FINANCES

720
740



720 **ARGENT À PRÊTER**

VISA gratuite à tous les nouveaux clients!
Aucune enquête de crédit!
Vendezvotresalaire.com
1-866-871-4822 Depuis 2004

AA Aucune enquête de crédit **PRÊT DE 500\$**
Réponse en moins 1 heure
*A votre service depuis 2005 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et + Approbation en 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Application par téléphone ou en ligne. Dépôt le jour même. 1-888-374-5777

ArgentDirect.com

Prêts de 500\$ et +
Service simple, sécuritaire et rapide.
Approbation en 1h ou moins
Sans enquête au bureau de crédit
Demande en ligne ou par téléphone
Dépôt direct dans votre compte la journée même

1-888-374-5777

ArgentRapide.com
Prêt de 600\$ et +
aucun crédit refusé,
Facile et 100% sécuritaire
1-866-776-2291

720 **ARGENT À PRÊTER**

CREDIT700.CA
Prêt de 700\$
Aucune enquête de crédit
1-855-527-4368
Appliquez en ligne
www.credit700.ca

PrêtDirect.net

BESOIN D'ARGENT. Prêt 500\$ et + Aucun dossier de crédit refusé. SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

BESOIN \$\$\$\$?

Haucune vérification de crédit!
Haucun frais déboursé à l'avance!
Haucun déplacement requis!
HDépôts et paiements pré-autorisés!
1 (866) 499-5629
www.pretsrapiques.com

PRÊT DE 500\$ sans enquête de crédit. **Crédit Courtage.** 1-866-482-0454

G PRÊTS de 500\$ ou 600\$ G SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE par téléphone, dépôt direct, réponse en 1 heure. **CONDITIONS:** emploi stable (4 mois) payé par dépôt direct, **Crédit Yamaska** 1-877-534-1999 www.credityamaska.com

PRET SUR DEMANDE .COM

Prêt de 300\$ et +
Sans enquête de crédit
Réponse en 1 heure
1-888-994-2235

722 **AVIS LÉGAUX**

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LAVAL
NO : 540-12-018534-131
COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille)

RALPH BATUAMBA-NTUMBA Demandeur
- c -
BWANGA NICOLE SANGANA Défenderesse

ASSIGNATION (139 c.p.c)

ORDRE est donné à **BWANGA NICOLE SANGANA** de comparaître au greffe civil de la Cour supérieure de cette Cour situé au 2800, Boul. St-Martin Ouest, à Laval, dans les 40 jours de la publication du présent avis dans l'Écho de Laval.

Si la partie défenderesse comparait, la requête sera présentée devant le Tribunal le **3 Septembre 2013 à 9h00** en salle 2.02 du Palais de Justice de Laval.

Une copie de la requête a été remise au greffe à l'attention de madame **BWANGA NICOLE SANGANA**.
Laval, le 12 juillet 2013
MARTINE BOUCHARD
Greffier adjoint
J.B. 4099

732 **OCCASIONS D'AFFAIRES**

IMPORTATIONS de Chine, nouveau concept, excellente opportunité, mise de fonds 25.000\$ et +. 514-917-2445

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

732 **OCCASIONS D'AFFAIRES**

RECEVEZ 12.000\$ à l'achat d'une maison neuve. Mise de fonds payée, à 10 minutes de Repentigny 514-594-8191

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

736 **SERVICES FINANCIERS**

ABAISSÉ : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution : **CONSOLIDATION** regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MMP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

CONSOLIDATION DE DETTES personnelles ou commerciales 1 seul versement mois, incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 8/20h 7/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

TROP ENDETTÉ parlons-en 8h à 20h **POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité S 450-621-0335

800 **AUTOS À VENDRE**

ENCAN AUTOS PUBLIC À LAVAL
10 août et 24 août jusqu'à 100 Autos + pick-up etc. 2005-2013
Exemple de ventes:
13 juillet 2013
TOYOTA YARIS 2008 127.755km - 5.500\$
TOYOTA RAV4 SPORT 2008 151,915km - 10.700\$
DODGE CARAVAN 2007 107.273km - 4550\$
Tous les 2 sam. Inspections vendredis Les Enchères Automobiles de Laval
www.groupefournier.com
2380 Montée Masson Laval 450-666-1254 ou 1-888-666-1254

FINANCEMENT MAISON
1re, 2e, 3e chance au crédit
I.S.A. AUTOS
Aucun Cas Refusé
G 0% INTERÊT 12 MOIS G

03 Kia Rio RS 218 000 km 850 \$
01 Montana 7pass.210 000 km 1295 \$
02 Alero GL 143 000 km 1495 \$
01 Mazda 626 LX 73 000 km 2995 \$
02 Echo a/c 195 000 km 2995 \$
05 Optra man. 89 000 km 3495 \$
05 Saturn Ion 144 000 km 3995 \$
02 Protégé ES 120 000 km 3995 \$
01 Cadillac Deville 131 000km 4295 \$
04 Mazda RX8 man 166 000km 6295 \$

100% Approuvé. Garantis!
www.isadirect.ca
C'est la vraie place!
1-877-468-9896

KIA RIO Rx 2003, manuel, familial 133,000km, argenté, A/C, propre, bonne état. 1750\$ Yves 514-229-9671

824 **BATEAUX MOTOMARINES ACCESSOIRES**

QUAIS alum. robuste. Top cèdre avec accès 4 ou 6pi de large diff. longeurs, sur pattes ou flottants, 450-444-5974.

827 **FERRAILLE**

ACHAT AUTOS AVEC \$\$\$ pour ferraille, en moins de 2h. Service 24 heures. Accrédité par SAAQ. 514-951-4203

ACHAT autos camions, machinerie pour route ou ferraille, "payons comptant 24hrs 7/7. Prix spéciaux 514-973-6800

ACHAT D'AUTOS et CAMIONS
Pour ROUTE ou FERRAILLE, MEILLEUR PRIX GARANTI, REMORQUAGE GRATUIT, PAYONS de 0\$ à 1000\$, 450-530-5520, 514-830-7789

NOUVEAU, ACCRÉDITÉ S.A.A.Q. ACHETONS AUTOS, CAMIONS pièces, route. 7/7 jrs. 2005 et +. Payons comptant. Aussi Transfert d'auto à domicile, transit, 514-214-8304 B.M. Autos.

1ère & 2e PRÊTEURS PRIVÉS 514-647-1089, 514-923-8978

799
850

800 **AUTOS À VENDRE**

Offrez-vous des ailes.
Donnez à **Centraide Laurentides.**

ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou

Les Comètes atteignent le carré d'as

Les Comètes de Laval ont triomphé du Fury d'Ottawa par la marque de 2 à 1, samedi, dans un stade Desjardins rempli, pour atteindre le carré d'as de la W-League pour la première fois de son histoire.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

clauandre.mayrand@quebecormedia.com

C'est un but de l'attaquante Amandine Pierre-Louis qui a donné la victoire à l'équipe lavalloise en tirs de barrage, au terme d'une rencontre chaudement disputée.

La défenseuse Kelsey Wilson avait ouvert la marque pour l'équipe hôte dès la 12e minute de jeu sur un tir de pénalité.

Emily Gielnyk a créé l'égalité à la 56e minute pour le Fury.

Le score est demeuré égal au terme des périodes de prolongation, ce qui a nécessité la tenue de tirs de pénalité pour déterminer un vainqueur.

L'entraîneure-chef Cindy Walsh savoure pleinement ce championnat, «Les 20 premières minutes se sont bien déroulées pour nous, nous avons possession du ballon et

nous allions vers le but, explique-t-elle. La deuxième demie a été plus difficile, Ottawa avait l'avantage du vent et nous mettait beaucoup de pression. On a bien resserré notre défense.»

«Ça m'a tellement stressée, j'aurais voulu gagner avant les tirs de pénalité.»

Selon la capitaine Kathryn Acton, le calme de son équipe a été l'élément clé dans la victoire.

«Nous avons bien joué et bien circulé le ballon. Nous nous sommes concentrées sur nos passes, notre jeu collectif et notre positionnement pour laisser le moins de ballons dangereux rentrer dans la surface.»

«Nous avons pratiqué nos tirs de pénalité cette semaine et ç'a parut, explique l'héroïne du jour, Amandine Pierre-Louis. Nous avons tout donné et tout laissé sur le terrain et nous avons respecté le plan de match de Cindy.»

Ottawa, qui ne pourra défendre son titre acquis en 2012, a dominé 11-0 les tirs en deuxième demie, en plus de bénéficier de 10 coups de pied de coin, contre aucun pour les Lavalloises.

Prochain objectif : le Sunshine State

Les Comètes poursuivront leur saison de rêve en Floride, alors qu'elles participeront au tournoi final regroupant les quatre champions de conférence de la ligue, qui aura lieu du 25 au 28 juillet. L'équipe tentera ainsi de mettre la main sur un premier championnat

depuis la fondation de l'équipe en 2006.

«Nous partons jeudi et nous ne savons pas si nous allons avoir le temps de pratiquer là-bas, alors on va tenter de faire une ou deux séances ici avant notre départ, précise Cindy Walsh. On s'attend à rencontrer des joueuses avec beaucoup d'expérience et ça ne sera pas facile.»

Les Comètes affronteront en lever de rideau les Cobras de la Caroline vendredi le 26 juillet à 16 h 30. Le Spirit de Washington et les Blues de Pali sont les deux autres formations qui se disputeront le championnat de la W-League.

Avec la collaboration de Martin Alarie



PHOTO: ALARIE PHOTOS

Lumières SUR LE LAC

DU 2 AU 11 AOÛT 2013
À SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

- 2 MICHEL PAGLIARO
- 3 GINO VANNELLI
- 4 ROCK STORY
- 5 SHI 360
- 6 CAT SCAT BAND
- 7 DOMINIQUE HUDSON
- 8 ANTOINE GRATTON
- 9 LES TROIS ACCORDS
- 10 MES AÏEUX
- 11 ALTER EGO

TOUS LES SOIRS
SPECTACLE
MULTIMÉDIA

ANIMATION POUR LES
TOUT-PETITS EN APRÈS-MIDI

PLACE LAGNY

ENFANT 12 ANS ET MOINS ACCOMPAGNÉS
GRATUIT (détails sur le site web)

BILLET JOURNALIER
20 \$ (taxes incluses)

PASSEPORT ACCÈS ILLIMITÉ
45 \$ (taxes incluses)

EXPÉRIMENTEZ NOTRE NOUVELLE **SALLE!**

- ▶ **ESV ÉVÈNEMENT SONORE ET VISUEL**
- ▶ **ÉCRAN SURDIMENSIONNÉ**
- ▶ **IMAGE ULTRA HAUTE DÉFINITION**
- ▶ **12,000 WATTS DE QUALITÉ SONORE**
- ▶ **SIÈGES IMMERSIFS D-BOX**

DU 26 JUILLET AU 1ER AOÛT 2013

INFO FILM: 450 472-6666
CINEMASTEUSTACHE.CA

Suivez-nous sur Facebook

Une collaboration de



Robert Tellier
Sainte-Agathe-des-Monts



1412872

**PREND FIN LE
31 JUILLET**



0% ** JUSQU'À **84** MOIS
FINANCEMENT À L'ACHAT

kia.ca



Modèle EX Luxe illustré[△]

LES NOUVEAUX 2014 SONT ARRIVÉS !

LE TOUT NOUVEAU
RONDO 2014

«Là où le Kia Rondo 2014 risque de manger tout rond la compétition, c'est avec ses équipements de série»
– Nadine Filion, Le Guide de l'Auto

7 PLACES ASSISSES DISPONIBLES

**ROUTE (BM) : 6,2 L/100 km
VILLE (BM) : 9,4 L/100 km**

BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE **119 \$** AUX DEUX SEMAINES **0% **** FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE :

Roues en acier de 16 po • Climatiseur • Sièges avant chauffants • Télédéverrouillage Bluetooth[®] • Commandes audio sur le volant • Direction FlexSteer^{MC}

CARACTÉRISTIQUES EN OPTION :



Sonar avant et arrière



7 places assises

Paielements aux deux semaines pour 84 mois avec un acompte de 1 795 \$. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 780 \$. Offre basée sur le prix d'achat de **23 475 \$** du modèle Rondo LX BM 2014.

0461397



VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA:
*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.



Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2014 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant au plus tard le 31 juillet 2013. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Tous les prix comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (5 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Toutes les offres excluent les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables. **Financement à l'achat de 0 % sur les modèles 2014 neufs de Kia sélectionnés sur approbation de crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Exemple de financement à l'achat du modèle Rondo LX BM (RN551E) 2014 neuf à un prix de vente de 23 475 \$. Financement à l'achat de 0 % et paiements aux deux semaines de 119 \$ pour 84 mois avec un acompte de 1 795 \$ ou échange équivalent. Certaines conditions s'appliquent. Sur approbation de crédit. *Le paiement aux deux semaines (sur approbation de crédit) pour le financement à l'achat du modèle Rondo LX BM (RN551E) 2014 neuf basé sur un prix d'achat de 23 475 \$ est de 119 \$ à un taux de 0 % pour 84 mois. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. *Le prix d'achat du modèle illustré Rondo EX Luxe (RN756E) 2014 neuf est de 32 195 \$. *La consommation de carburant Route/Ville est basée sur le modèle Rondo 2.0 L à injection directe 4 cyl. BM 2014 neuf. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERGIE, Guide de consommation de carburant. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. *La lettre de marque et le logo Bluetooth[®] sont des marques déposées et des propriétés de Bluetooth SIG, Inc. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



**Quelque chose de
nouveau se construit ici**

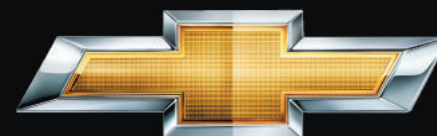
**NOUVEAU PROPRIÉTAIRE
NOUVELLE PHILOSOPHIE
NOUVELLE IMAGE
NOUVELLE EXPÉRIENCE D'ACHAT**

**SOUS PEU, VOUS VIVREZ
LA DIFFÉRENCE**

**D'ICI LÀ, MERCI DE NOUS
FAIRE CONFIANCE**

450-682-3162 | 3670, Aut. Laval ouest (440)

Visitez notre vitrine virtuelle au chevrolet440laval.com



BUICK

GMC